



GWM 300



ACCESSOIRES INCLUS

- ✓ Embouts et adaptateurs
- ✓ Système d'échappement des vapeurs de solvant
- ✓ Système de filtration « Blue Filter »
- ✓ Manuel d'instructions



- Garantie
- Sécurité

- Utilisation
- Pièces - Service

- Information accessoires
- Formulaire d'enregistrement

Nettoyeur complet : # 350300

CE  II 2G T6

MANUEL D'INSTRUCTIONS

2020-10-20



TABLE DES MATIÈRES

	Page
INSTALLATION DE LA LAVEUSE.....	3
CALENDRIER D'ENTRETIEN	3
INSTALLATION DES CONTENANTS.....	4
INSTALLATION DES EXTRACTEURS.....	5
INSTALLATION DE L'ÉVACUATION D'AIR	5
BRANCHEMENT DE L'ENTRÉE D'AIR	5
UTILISATION DE LA MACHINE	6
UTILISATION DE LA MACHINE (SUITE)	7
FILTRE BLEU	8
FICHE DE DONNÉES SANTÉ ET SÉCURITÉ (HSDS).....	9
TUYAUTERIE DU CIRCUIT D' AIR, CARTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	10
VUE EXPLOSÉE & LISTE DES PIÈCES	11
GARANTIE LIMITÉE ISTPURE	12
ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE.....	13
INFORMATION / ASSISTANCE TECHNIQUE	14
NOTRE EMPLACEMENT SUR LA CARTE	15
À PROPOS DE L'ENTREPRISE	16



INSTALLATION DE LA LAVEUSE

IMPORTANT

Nous conseillons d'installer un filtre de raccord permettant de filtrer l'air, les particules et l'humidité à l'entrée d'air de la machine. Ceci protège les valves et le cylindre de la saleté et de la contamination de l'eau.

Il est possible de laver environ 100/150 pistolets à partir d'un seau de 5 gal de solvant, mais les résultats peuvent varier selon la quantité de peinture résiduelle dans votre godet de pulvérisateur. Nous recommandons un changement régulier de fluide afin de garantir une propreté absolue de votre pistolet pulvérisateur.

1. Installer la laveuse dans un endroit bien ventilé. Il est recommandé de raccorder l'extraction d'air à un boyau flexible de 3" raccordé à un système de conduit d'évacuation existant ou d'acheminer ce boyau vers la partie extérieure d'un bâtiment afin d'évacuer les vapeurs de manière sécuritaire.
2. Raccorder la laveuse à l'alimentation en air. Toutes les connexions d'air sont situées sur le côté droit de la machine lorsqu'on la regarde de face.
3. Raccorder le fil de mise à la terre à l'arrière de la machine à la borne de mise à la terre appropriée.

Pression d'alimentation en air : 76 à 100 psi, filetage: ¼" NPT

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Fréquence	UTILISATION JOURNALIÈRE & ENTRETIEN
Action	<ul style="list-style-type: none"> ○ Nettoyez le filtre d'aspiration chaque fois que vous remplacez les barils de solvant. ○ Vérifiez la trappe à poussière et à eau et videz-la si nécessaire. NE LA LAISSEZ PAS SE REMPLIR ET SE BLOQUER

Fréquence	CHAQUE MOIS
Action	<ul style="list-style-type: none"> ○ Ajouter deux gouttes d'huile pour outil pneumatique dans le côté air des deux pompes à l'intérieur de la machine.

Fréquence	TOUS LES 6 MOIS
Action	<ul style="list-style-type: none"> ○ Changer la cartouche « Blue Filter » et le joint torique (filtre en ligne) ou plus tôt selon le degré de contamination.



INSTALLATION DES CONTENANTS

ATTENTION

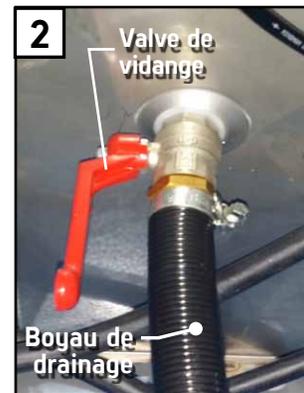
NE PAS FUMER NI UTILISER DE FLAMME NUE À PROXIMITÉ DU CABINET

Pour utiliser la fonction de rinçage propre, vous aurez besoin d'un seau de 5 gal et d'un contenant 1,3 gal.



1. Remplissez le seau de 5 gal avec du solvant propre ou de l'eau. Pour le nettoyage à l'eau, ajoutez 1 flacon de 3,4 oz de nettoyant à base d'eau dans le contenant.

2. Transvidez 1,3 gal dans le contenant vide de 1,3 gal [1]



3. Localisez la valve du de vidange sous la machine et tournez-la en position verticale [2]

4. Insérez le tuyau avec le filtre d'aspiration ainsi que le boyau de drainage dans le seau de 5 gal [3-4].

5. Placez le seau de 5 gal sous la machine en alignant le goulot de remplissage avec la partie inférieure du boyau flexible [3-4].

6. Placez le contenant de 1,3 gal à côté du seau de 5 gal et insérez le tube en nylon noir de ¼" dans le contenant de 1,3 gal [3-4].

7. Pour le nettoyage à base de solvant, l'installation d'un fil de mise à la terre est requise. Des fils de mise à la terre munis de pinces crocodile se trouvent à l'intérieur de la machine pour être reliés aux contenants métalliques ainsi qu'à l'arrière de la machine. L'ensemble doit être connecté avec un fil vert à une borne de cuivre vissée sur une structure métallique tel qu'illustré ci-dessous [4].

EAU

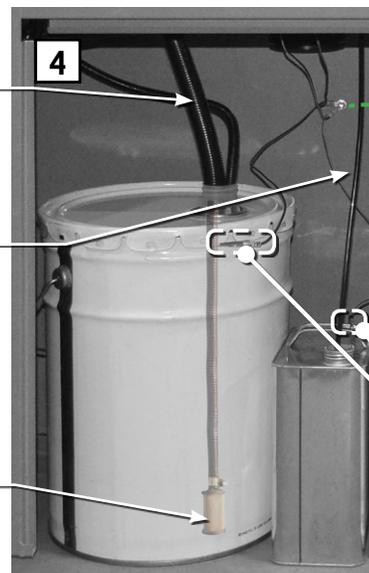
SOLVANT



Boyau de drainage

Tube en nylon ¼"

Filtre suction



Pince crocodile





INSTALLATION DES EXTRACTEURS

INSTALLATION DE L'ÉVACUATION D'AIR



Évacuez les vapeurs à l'extérieur du bâtiment ou reliez la cheminée au système d'évacuation du bâtiment à l'aide d'un conduit flexible en aluminium de 3".

Aucun système de ventilation additionnel n'est requis.

BRANCHEMENT DE L'ENTRÉE D'AIR



Nous recommandons fortement d'utiliser un filtre à saleté / eau ainsi qu'un régulateur de pression lorsque vous utilisez votre GWM 300.

Le régulateur de pression et le filtre doivent être installés sur l'entrée d'air comprimé du nettoyeur comme indiqué sur l'image.

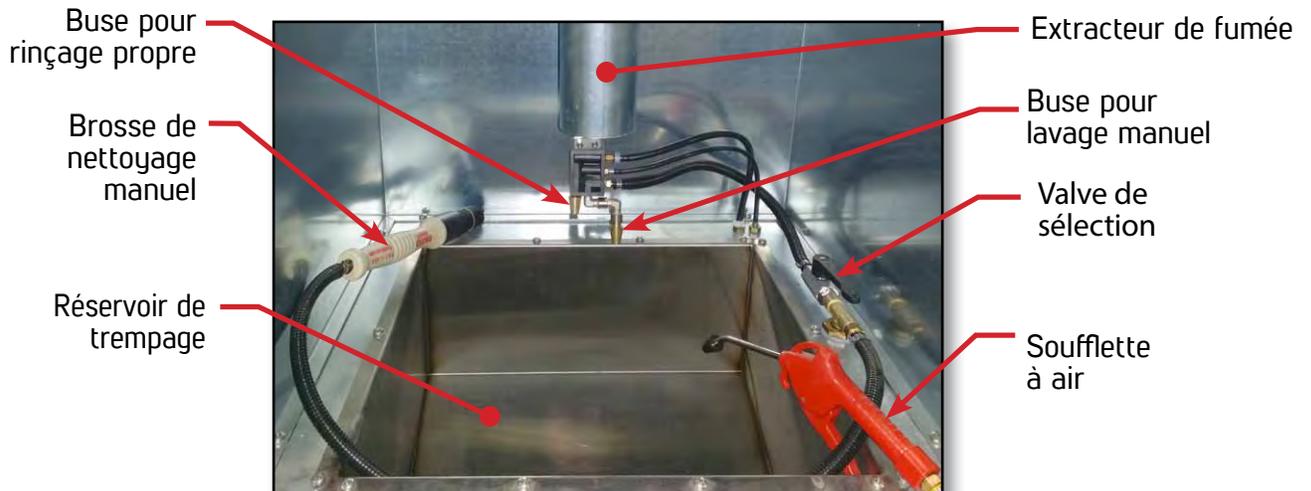
La pression d'air devrait se situer entre **76 et 100 psi**.



UTILISATION DE LA MACHINE

NOTEZ SVP

Pour de meilleurs résultats, les pistolets de pulvérisation doivent être nettoyés dès que possible après utilisation.



La Valve "Air" doit être en position MARCHÉ lors de l'utilisation de la laveuse. Celle-ci permet d'activer le système d'évacuation afin d'éviter d'exposer l'opérateur aux vapeurs de solvant.

Pour un nettoyage efficace, assurez-vous que le pistolet et le godet soient vidés de toute peinture résiduelle avant d'utiliser la nettoyeuse GWM 300. Nous recommandons de conserver un baril à peinture usagé à côté de la machine afin de récupérer les résidus de peinture.

1. Videz le godet à peinture et retirez-le du pistolet (A).
2. Retirer le chapeau d'air et démonter les petites pièces du pistolet de pulvérisation (B).
3. Souffler de l'air dans le pistolet pulvérisateur afin d'enlever toute peinture résiduelle à l'intérieur (C).





UTILISATION DE LA MACHINE (SUITE)

LAVAGE MANUEL

1. Activez la valve de lavage manuel afin d'alimenter la laveuse avec du fluide. La valve de rinçage propre doit être placée sur OFF [D].



2. Pour utiliser les jets à buse carrée simple, tournez la valve de sélection parallèle au raccord (0 degré) [E].
3. Pour utiliser uniquement la brosse de lavage manuel, tournez la valve de sélection à 90 degrés [F].
4. Nettoyer l'intérieur du pistolet en utilisant la buse inférieure [G]
5. Nettoyer la surface du pistolet et le godet à peinture à l'aide d'une brosse de nettoyage manuel [H].



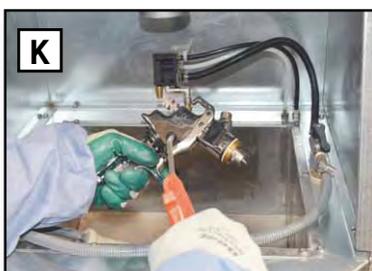
RINÇAGE PROPRE

6. Mettez la valve de rinçage sur MARCHÉ et la valve de lavage manuel sur ARRÊT [I]. Cela coupe l'alimentation au contenant principal et permet l'alimentation à partir d'un contenant de fluide propre.
7. Rincez à l'intérieur du pistolet de pulvérisation en utilisant la buse supérieure. [J]



SÉCHAGE

8. Souffler de l'air à l'intérieur et à l'extérieur du pistolet de pulvérisation pour sécher les restants de liquide en utilisant le pistolet à air comprimé situé sur le côté de la laveuse [K].





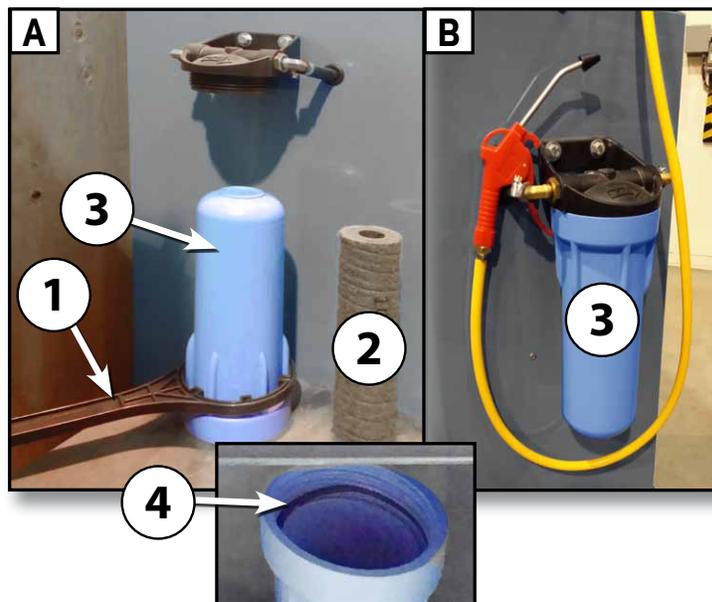
FILTRE BLEU

SYSTÈME DE FILTRATION « BLUE FILTER »



Le système de filtration en ligne optionnel « Blue Filter » améliore les performances de nettoyage du nettoyeur, augmente sa durée de vie, diminue son entretien et réduit les déchets en filtrant les particules solides.

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE « BLUE FILTER »



- Prendre la clé à cartouche **(1)** et dévisser doucement le capuchon bleu du filtre.
- Retirer l'ancienne cartouche et en placer une nouvelle **(2)** dans le couvercle bleu **(3)**.
- S'assurer que le joint torique **(4)** soit bien en place et visser le couvercle bleu sur le filet du boîtier de filtre puis le visser fermement avec la clé à cartouche.
- Le couvercle bleu de la cartouche **(3)** doit être en place tel qu'indiqué sur la photo **B**.

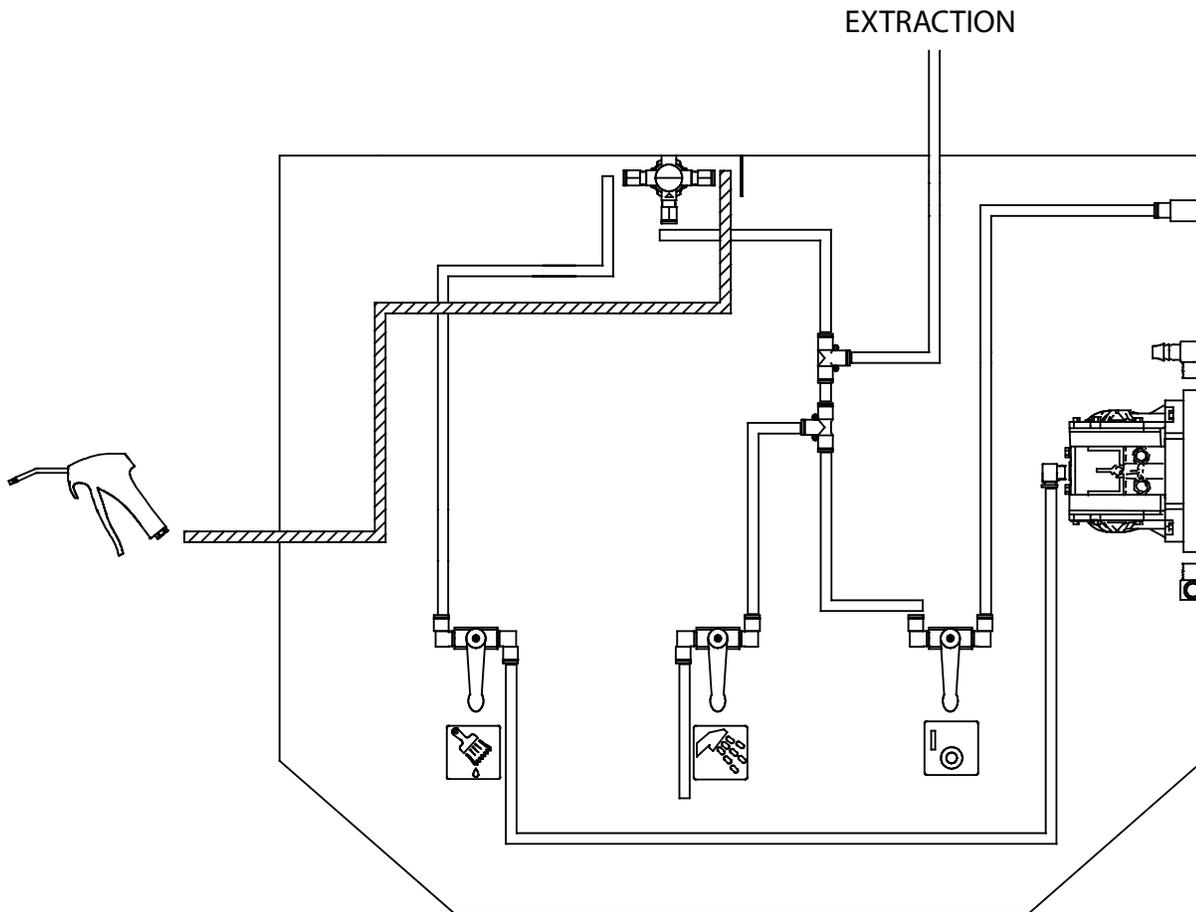


FICHE DE DONNÉES SANTÉ ET SÉCURITÉ (HSDS)

NOM DU PRODUIT	RETRAIT DE LA PEINTURE DES PISTOLETS PULVÉRISATEURS À PEINTURE, DES GODETS ET TUYAUX.
MESURES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	<p>Avant d'utiliser cette nettoyeur de pistolet pulvérisateur, les opérateurs doivent être familiarisés avec les procédures de fonctionnement correctes, telles qu'indiquées dans le manuel d'instructions du fabricant.</p> <p>Ne pas modifier le commutateur du couvercle de sécurité, ce qui empêcherait l'appareil de fonctionner en mode de nettoyage lorsque le couvercle est ouvert.</p> <p>Fermer la valve de vidange et fermer le couvercle lorsque l'appareil n'est pas utilisé.</p> <p>Tout le solvant doit être évacué du réservoir de nettoyage avant de fermer le robinet de vidange.</p> <p>Inspecter quotidiennement le compartiment de stockage des solvants afin de s'assurer qu'il n'y a pas de fuites dans les récipients à solvant. Remplacer fréquemment le tampon de filtre à solvant (le remplacement bimestriel du tampon filtrant est recommandé).</p> <p>Déconnecter toujours la source d'air avant d'effectuer les tâches de maintenance.</p>
RISQUES D'INCENDIE	<p>Ne pas fumer ni utiliser d'autres sources d'inflammation à proximité de la nettoyeur. Par exemple : pas de travail à chaud, comme le soudage.</p>
DANGERS POUR LA SANTÉ	<p>Le solvant de nettoyage utilisé peut contenir des substances dangereuses pour la santé, typiquement de l'acétone, du méthanol, du white spirit, du xylène et du toluène. Le contrôle de l'air effectué sur un solvant de nettoyage recommandé a démontré que les concentrations ne dépassent pas les limites d'exposition. Les niveaux étaient inférieurs à 50% de la limite d'exposition moyenne à court terme lorsque le couvercle était ouvert afin de retirer le pistolet pulvérisateur, les godets et les tuyaux et seulement à 6% de la limite pendant le cycle de nettoyage.</p> <p>Les substances contenues dans le solvant peuvent toutefois être absorbées par la peau, voir le chapitre des équipement de protection personnelle ci-dessous.</p>
VENTILATION	<p>Un système local de ventilation par évacuation doit être installé de façon à ce que les vapeurs soient évacuées en toute sécurité à l'air libre à l'écart des fenêtres et autres entrées d'air.</p>
ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE	<p>Des gants appropriés doivent être portés lors du remplacement et du retrait des pistolets de la nettoyeur. La plupart des fabricants de gants recommandent des gants en nitrile pour les solvants xylène et toluène, qui peuvent être absorbés par la peau.</p>
TRAITEMENT DES DÉCHETS	<p>Le solvant sale doit être convoyé par un transporteur agréé à une installation d'élimination ou de récupération habilitée à traiter ce type de solvant.</p>
PROCÉDURE D'URGENCE	<p>FEU</p> <p>En cas d'incendie, utiliser un agent d'extinction à poudre sèche. Refroidir les barils de solvant exposés au feu avec de l'eau pulvérisée.</p> <p>PREMIERS SOINS</p> <p>En cas de contact avec le solvant sur les yeux, baigner avec de l'eau propre. En cas de contact avec le solvant sur la peau, enlever les vêtements contaminés et se laver soigneusement la peau à l'eau et au savon. En cas d'inhalation excessive des vapeurs de solvant, appeler un médecin.</p> <p>Ingestion accidentelle – Ne pas faire vomir, consulter un médecin.</p> <p>DÉVERSEMENT DE SOLVANT</p> <p>Circonscrire et recueillir avec des matériaux incombustibles tels que : sable et terre. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts. Exclure les sources d'inflammation. Ventiler la surface concernée.</p>



TUYAUTERIE DU CIRCUIT D' AIR

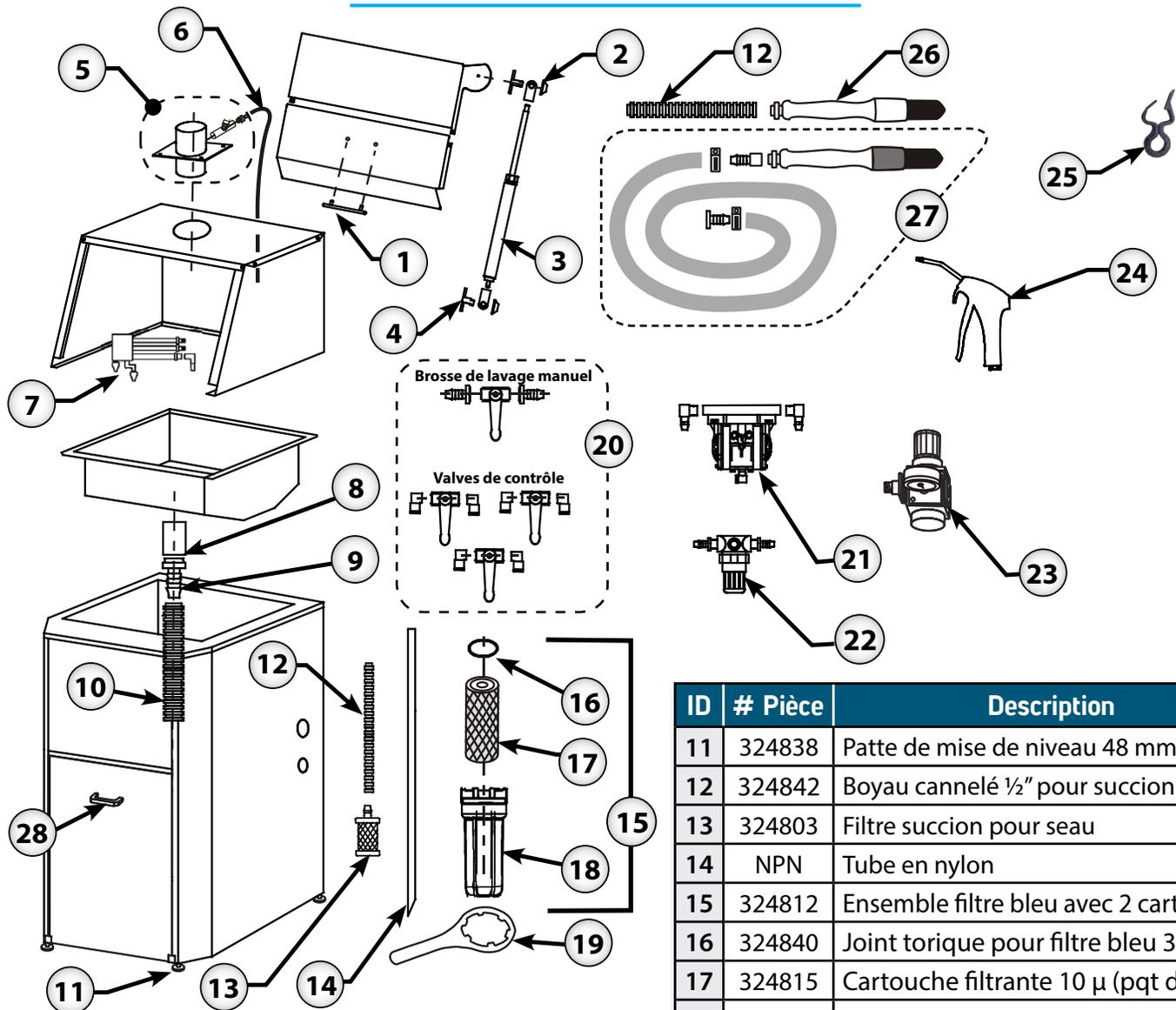


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

# Pièce	Description
Station(s) de lavage	1 Manuel
Capacité station de lavage	1 pistolet à peinture / 1 godet
Dimensions (H x W x D)	60" X 28" X 15¾"
Poids	104 lb
Entrée d'air	76/100 psi
Connexion d'entrée d'air	¼" NPT
Garantie sur pièces / Pompe	2 ans / 5 ans
N° de produit	350300



VUE EXPLOSÉE & LISTE DES PIÈCES



ID	# Pièce	Description
1	NPN	Poignée de porte argentée
2	NPN	Chapeau de fixation
3	NPN	Vérin à gaz 110 N
4	NPN	Gas Strut Bracket
5	324824	Extracteur de vapeur
6	324835	Boyau à air de 8 mm pour extracteur de vapeur (vendu au pied)
7	NPN	Bloc de lavage
8	NPN	Adaptateur 1/2" FF
9	NPN	Embout de boyau 1/2" BSP
10	324817	Boyau cannelé de 1" pour vidange (vendu au pied)

ID	# Pièce	Description
11	324838	Patte de mise de niveau 48 mm
12	324842	Boyau cannelé 1/2" pour succion
13	324803	Filtre succion pour seau
14	NPN	Tube en nylon
15	324812	Ensemble filtre bleu avec 2 cartouches
16	324840	Joint torique pour filtre bleu 324812
17	324815	Cartouche filtrante 10 µ (pqt de 5)
18	324834	Boîtier de filtre bleu
19	324839	Outil de serrage pour filtre bleu
20	324830	Valve Marche/Arrêt
21	324800	Pompe Husky 205
22	324826	Régulateur de pression 50 psi (pistolet à air)
23	324843	Rég.de pression et manomètre pour laveuse
24	324821	Soufflette à air complète avec embout
25	324806	Attache de gâchette (Paquet de 5)
26	324614	Brosse de lavage manuel
27	324611	Mise à niveau brosse robuste (incluant boyau, raccords et brosse)
28	324822	Poignée de porte noire



GARANTIE LIMITÉE ISTPURE

ISTpure certifie que tout équipement énuméré dans ce manuel et qui est fabriqué par ISTpure et portant le nom ISTpure, est exempt de tout défaut matériel ou de fabrication en date de l'achat auprès d'un distributeur autorisé ISTpure pour utilisation par l'acheteur original. ISTpure réparera ou bien remplacera tout matériel trouvé défectueux pendant une période de vingt-quatre (24) mois suivant la date de l'achat. Cette garantie s'applique seulement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu selon les recommandations écrites par ISTpure. Cette garantie ne couvre pas l'usure générale ainsi que tout défaut, dommage ou usure causée par la mauvaise installation, ou mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, le mauvais entretien, la négligence, accident ou la substitution avec des pièces non ISTpure. ISTpure ne sera pas responsable du défaut de fonctionnement, des dommages ou de l'usure provoquée par l'incompatibilité de l'équipement ISTpure avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non vendus par ISTpure, ou la conception, la fabrication, l'installation, l'opération ou l'entretien inexacte des structures, des accessoires, de l'équipement ou des matériaux non certifiés par ISTpure.

Tout équipement prétendu être défectueux doit être expédié transport prépayé à un distributeur autorisé de ISTpure pour la vérification du défaut. Si le défaut est constaté, ISTpure réparera ou remplacera gratuitement toutes pièces défectueuses et l'équipement sera retourné à l'acheteur original transport prépayé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut dans le matériel ou dans la fabrication de l'équipement, les réparations seront effectuées après approbation du client à un coût raisonnable. Les coûts peuvent inclure les pièces, la main d'œuvre et le transport.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRIMÉES OU IMPLICITES, INCLUANT MAIS NON LIMITÉ À LA GARANTIE DE LA VALEUR MARCHANDE OU À LA GARANTIE POUR UN USAGE POUR UN BUT PARTICULIER. L'engagement unique de ISTpure ainsi que le recours unique de l'acheteur pour n'importe quel défaut de garantie seront traités selon la procédure suivante : l'acheteur convient qu'aucun autre recours (comprenant, mais non limité à des dommages accidentels ou considérables pour des bénéfices perdus, des ventes perdues, des dommages à la personne ou à la propriété, ou toutes autres pertes accidentelles ou considérables) ne sera exigé. Toute réclamation concernant l'application de la garantie doit être soumise à l'intérieur d'un délai de un (1) an suivant la date de la vente.

ISTpure NE FAIT AUCUNE GARANTIE ET DÉMENT TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET DE FORME PHYSIQUE POUR UN BUT PARTICULIER, EN LIAISON AVEC LES ACCESSOIRES, L'ÉQUIPEMENT, LES MATÉRIAUX OU LES COMPOSANTES VENDUES MAIS NON CONSTRUITES PAR ISTpure. Les articles vendus, mais non construits par ISTpure (tel que les moteurs électriques, les commutateurs, les boyaux, etc.), sont sujets à une garantie, le cas échéant, de leur fabricant. ISTpure fournira à l'acheteur une aide raisonnable pour la réclamation de tout bris de ces garanties.

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

ISTpure ne sera en aucun cas responsable des dommages indirects, accidentels, spéciaux ou considérables résultant de l'utilisation d'un équipement de ISTpure, ou de la fourniture, de l'exécution ou de l'utilisation de tous les produits ou d'autres marchandises vendues par ISTpure, résultant d'un bris de contrat, un bris de la garantie, de la négligence ou autre utilisation non appropriée.

Les pièces suivantes ne sont pas couvertes dans le cadre de la politique de garantie de ISTpure :

- le remplacement de pièces ou du châssis détériorés dû à l'usure normale.
- Le matériel utilisé de façon abusive ou excessive.

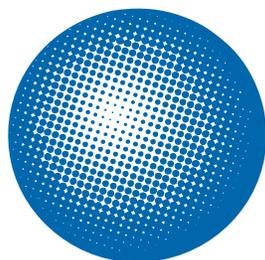
Dénoncer tous les accidents ou négligences qui impliquent des produits de ISTpure à notre département de service :

1 800 361-1185



INFORMATION / ASSISTANCE TECHNIQUE

ISTpaint est une marque de commerce enregistrée de :



**International
Surface
Technologies**

istsurface.com

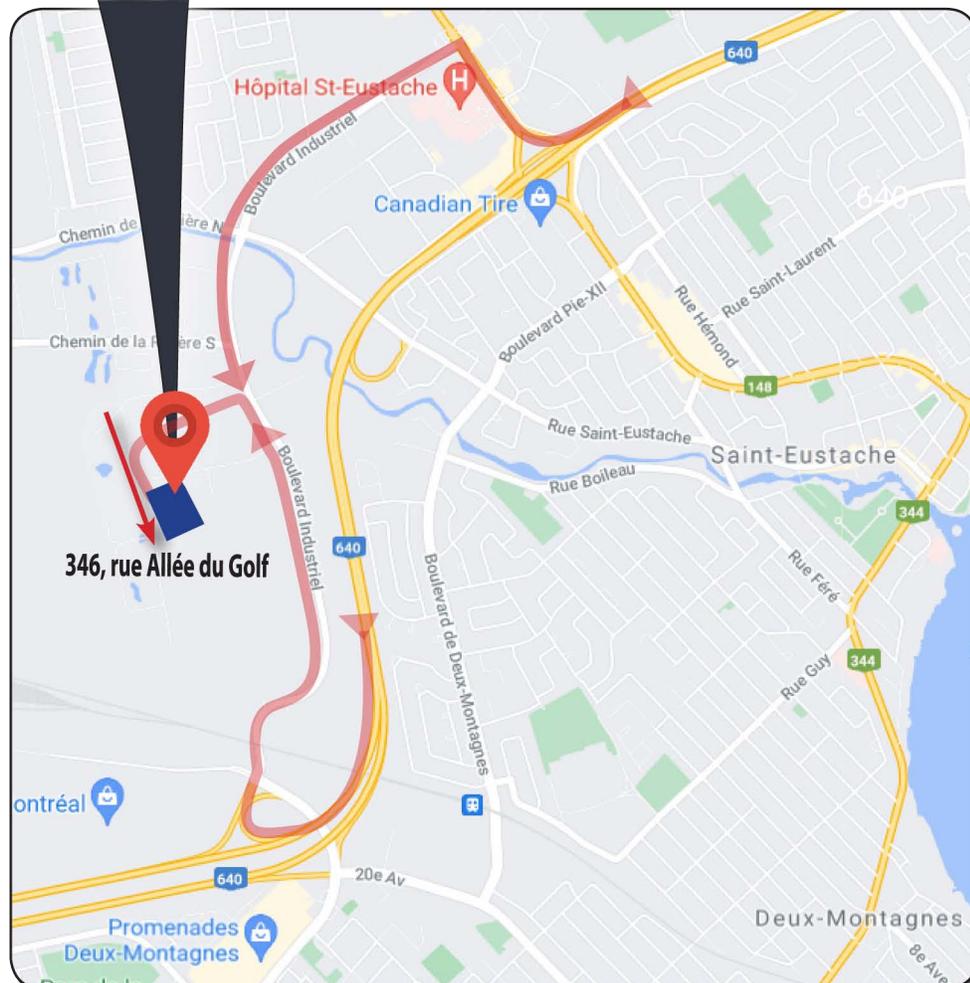
Pour plus d'informations, prix ou assistance technique, contactez votre distributeur IST local ou appelez / faxez à nos numéros d'Information consommateur :

TÉL.: 1 800 361-1185 & 450 963-4400 FAX : 450 963-5122

Ou visitez-nous à :
istsurface.com



NOTRE EMPLACEMENT SUR LA CARTE





À PROPOS DE L'ENTREPRISE

Qui sommes-nous

IST est un chef de file en matière de fabrication industrielle d'équipements standard et sur mesure pour l'industrie du traitement de surface et de recyclage des solvants.

Mission

IST se dédie à être un fournisseur innovant et fiable dans la conception, la fabrication et la distribution d'équipements de traitement de surface et de recyclage.

Marchés desservis

Les produits, les technologies et l'expertise de Canablast sont utilisés au sein d'un éventail varié d'applications manufacturières et industrielles, incluant mais ne se limitant pas à :

- Fabrication générale
- Équipement industriel
- Transformation de métal
- Aérospatial et aviation
- Industrie ferroviaire
- Industrie marine
- Automobile, camion et transports
- Pétrole
- Flexographie & Lithographie
- Impression et édition
- Finition de bois
- Puissance et énergie
- Pharmaceutique

